

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
MINISTRY OF EDUCATION
UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI¹⁾
UNIVERSITY OF BUCHAREST

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește

diploma cu seria nr.

The supplement is for diploma

series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i> 1.1a Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of father's/mother's first name(s)</i> 1.2a Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i> 1.3a Numărul matricol <i>Student enrolment number</i> 1.4	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i> 1.1b Prenumele <i>First name(s)</i> 1.2b Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) <i>Place of birth</i> 1.3b Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i> 1.5
--	---

2. INFORMATII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i>	
2.1 TEOLOGIE ROMANO-CATOLICĂ ASISTENȚĂ SOCIALĂ, LICENȚIAT ÎN TEOLOGIE ASISTENȚĂ SOCIALĂ <i>ROMAN-CATHOLIC THEOLOGY SOCIAL ASSISTANCE, B.A. IN THEOLOGY SOCIAL ASSISTANCE</i> Domeniul de studiu <i>Field of study</i> 2.2a TEOLOGIE <i>THEOLOGY</i> Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i> 2.3a UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI Universitate publică acreditată <i>UNIVERSITY OF BUCHAREST – Accredited Public University</i> Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i> 2.4a Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language (s) of instruction/ examination</i> 2.5 ROMÂNĂ <i>ROMANIAN</i>	2.2b TEOLOGIE ROMANO-CATOLICĂ ASISTENȚĂ SOCIALĂ <i>ROMAN-CATHOLIC THEOLOGY SOCIAL ASSISTANCE</i> Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i> 2.3b FACULTATEA DE TEOLOGIE ROMANO-CATOLICĂ <i>FACULTY OF ROMAN-CATHOLIC THEOLOGY</i> Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i> 2.4b

3. INFORMATII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării <i>Level of qualification</i> 3.1 Licență 6 CEC <i>Bachelor 6 EQF</i> Condițiile de admitere <i>Access requirement(s)</i> 3.3 Concurs de dosare <i>Selection of files</i>	Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform – ECTS/SECT) <i>Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits</i> 3.2 3 ani, 180 CREDITE <i>3 years, 180 ETCS</i>
---	---

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE
INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 **Învățământ cu frecvență**
FULL-TIME

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

Competențe profesionale:

- C1. Interpretează texte religioase.
- C2. Promovează activități religioase.
- C3. Efectuează misiuni religioase.
- C4. Aplică cunoștințe despre comportamentul uman.
- C5. Asigură cooperarea între departamente.
- C6. Asigură managementul de proiect.
- C7. Dă dovadă de expertiză disciplinară.
- C8. Desfășoară activități de caritate.
- C9. Dezvoltă rețele profesionale cu cercetători.
- C10. Gestionează date interoperabile și reutilizabile, accesibile și ușor de găsit
- C11. Gestionează dezvoltarea profesională personală.
- C12. Interacționează profesional în mediile de cercetare și profesionale.
- C13. Redactează lucrări științifice, academice și documentație tehnică
- C14. Respectă confidențialitatea.
- C15. Stabilește politici organizaționale.
- C16. Vorbește mai multe limbi străine.

Competențe transversale:

- CT1. Arată empatie
- CT2. Oferă consiliere altora.
- CT3. Respectă diversitatea valorilor și a normelor culturale.

Competențe profesionale specifice programului, aferente altor ocupații decât cele menționate la pct. 6.2:

CCOR 263501 – Asistent social

- CS1. Promovează interesele utilizatorilor de servicii sociale
- CS2. Previne probleme sociale
- CS3. Aplică abordarea holistică în domeniul serviciilor sociale
- CS4. Aplică practici antiopresive

4.2 **Professional Competences:**

- C1. Interpret religious texts.
- C2. Promote religious activities.
- C3. Conduct religious missions.
- C4. Apply knowledge of human behaviour.
- C5. Ensure cross-department cooperation.
- C6. Perform project management.
- C7. Demonstrate disciplinary expertise.
- C8. Provide charity services.
- C9. Develop professional network with researchers and scientists.
- C10. Manage findable accessible interoperable and reusable data.
- C11. Manage personal professional development.
- C12. Interact professionally in research and professional environments.
- C13. Draft scientific or academic papers and technical documentation.
- C14. Observe confidentiality.
- C15. Set organisational policies.
- C16. Speak different languages.

Transversal Competences:

- CT1. Show empathy
- CT2. Advise others.
- CT3. Respect the diversity of cultural values and norms.

Program-specific professional competences related to occupations other than those mentioned below, § 6.2:

COR (Romanian Classification of Occupations) code 263501 – Social worker

- CS1. Promote service users' rights
- CS2. Prevent social problems
- CS3. Apply holistic approach within social services
- CS4. Apply anti-oppressive practices

Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. 1/2019
Programme details and the individual grades / marks /ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. 1/2019)

4.3	Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
			C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2019-2020) 1 st year of study (2019-2020 academic year)								
1	Introducere în Vechiul Testament (E)/Introduction to the Old Testament (E)						3	-

2	Filosofie: Logică, Semantică, Gnosologie (E) <i>Philosophy: Logic, Semantics, Gnosology (E)</i>					3	-
3	Sociologie generală (E) / <i>General Sociology (E)</i>					3	-
4	Disciplina facultativa: Limba italiana (C)/ <i>Elective course: Italian Language (C)</i>					3	-
5	Practică de specialitate (C) / <i>Specialized practice (C)</i>					3	-
6	Educație fizică (V) / <i>Physical education (V)</i>					3	-
7	Disciplina opționala: Sistemul de asistență socială Teorii în asistența socială (E) / <i>Optional course: The social assistance system – Theories in social assistance(E)</i>					3	-
8	Disciplina opționala: Etică și integritatea academică (V) <i>Optional course: Ethics and academic integrity (V)</i>					3	-
9	Introducere în psihologie generală (E)/ <i>Introduction in General Psychology (E)</i>					3	-
10	Disciplina opționala: Introducere în doctrina sociala a Bisericii (V) <i>Optional course: Introduction in social doctrine of the Church (V)</i>					3	-
11	Introducere în Teologie dogmatica (E)/ <i>Introduction to Dogmatic Theology (E)</i>					-	4
12	Introducere în Noul Testament. Evangheliile sinoptice (E)/ <i>Introduction to the New Testament . The synoptic gospels (E)</i>					-	6
13	Disciplina facultativa: Limba italiana (C)/ <i>Elective course: Italian Language (C)</i>					-	2
14	Practică de specialitate (C) / <i>Specialized practice (C)</i>					-	3
15	Educație fizică (V) / <i>Physical education (V)</i>					-	3
16	Introducere în teologie morala (C) / <i>Introduction to Moral Theology (C)</i>					-	4
17	Disciplina opționala: Psihologia dezvoltării umane (I) (E) / <i>Optional course: Psychology of Human Development (I) (E)</i>					-	5
18	Disciplina facultativă: Consiliere profesională (V) <i>Elective course: Professional counseling (V)</i>					-	3
Promovat cu media: ⁴⁾		Total credite: Total ECTS/SECT credits:				60	
Pass average per academic year							

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	2) Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem

Anul II (anul universitar 2020-2021)
2nd year of study (2020-2021 academic year)

2 nd year of study (2020-2021 academic year)										5	-
1	Evangheliile sinoptice (E) / <i>The synoptic gospels (E)</i>									4	-
2	Psihologia dezvoltării umane II (E) <i>Psychology of Human Development II (E)</i>									2	-
3	Disciplina facultativa: Limba italiana (E) <i>Elective course: Italian Language (E)</i>									3	-
4	Practica de specialitate (C) <i>Specialized practice (C)</i>									4	-
5	Psihopatologie si Psihoterapie (E) <i>Psychopathology and psychotherapies (E)</i>									2	-
6	Statistică în științele socio-umane (V) <i>Statistics in Socio-umanistic Sciences (V)</i>									5	-
7	Disciplina optionala: Asistența sociala a familiei-Asistența socială a șomerilor (E) <i>Optional course: Family Social Assistance –Social assistance for unemployed (E)</i>									5	-
8	Etica în orizontul Revelației: chemare și răspuns (E) <i>Ethics in the horizon of Revelation: Calling and Response (E)</i>									2	-
9	Disciplina optionala: Filosofia religiei. Teologie filosofică (C) <i>Optional course: Philosophy of religion. Philosophical theology (C)</i>									-	5
10	Profetismul biblic (E) <i>Bible prophecy (E)</i>									-	2
11	Disciplina facultativa: Limba italiana (E) <i>Elective course: Italian Language (E)</i>									-	3
12	Practica de specialitate (V) <i>Specialized practice (V)</i>									-	5
13	Disciplina optionala: Asistența sociala a refugiaților/Introducere în probațiune (E) <i>Optional course: Social assistance for refugees / Introduction to probation (E)</i>									-	5
14	Dreptul civil (E) <i>Civil Law (E)</i>									-	5
15	Disciplina optionala: Psihologie socială generală/Psihologie socială aplicată (E) <i>Optional course: General Social Psychology / Applied Social Psychology (E)</i>									-	5
16	Politici sociale (E) / <i>Social politics (E)</i>									-	5
17	Teologie patristică latină/greacă/orientală (C) <i>Latin/Greek/Oriental patristic theology (C)</i>									-	2
Promovat cu media: ⁴⁾		Total credite: Total ECTS/SECT credits:							64		
Pass average per academic year											

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	2) Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem

Anul III (anul universitar 2021-2022)
3rd year of study (2021-2022 academic year)

1	Sociologia familiei (E) / <i>Family Sociology (E)</i>					4	-
2	Metode și tehnici de cercetare sociologică (E) <i>Methods and Techniques of Sociological Research (E)</i>					4	-
3	Dezvoltarea comunităților (E) <i>Community Development (E)</i>					3	-

4	Practica de specialitate (V) <i>Specialized practice (V)</i>					3	-
5	Disciplina optionala: Asistenta sociala a vârstnicului/Asistenta sociala a copilului (E) / <i>Optional course: Social assistance for the elderly/child welfare (E)</i>					2	-
6	Disciplina optionala: Managementul organizatiilor nonprofit/Fundatii si asociatii în domeniul social (E) / <i>Optional course: Management of nonprofit organizations/Foundations and associations in the social field (E)</i>					2	-
7	Asistenta sociala a persoanelor cu nevoi speciale (V) <i>Assistance for people with special needs (V)</i>					5	-
8	Drept canonic-Sisteme juridice religioase (E) / <i>Canon law-Religious legal systems (E)</i>					5	-
9	Disciplina optionala: Consiliere socială și spirituală (V) <i>Optional course: Spiritual and Social Counseling (V)</i>					2	-
10	Dimensiunea socială a vieții creștine (E) <i>The social dimension of the christian life (E)</i>					-	4
11	Teologie socială (E) / <i>Social theology (E)</i>					-	5
12	Istoria Bisericii locale (E) / <i>History of the local Church (E)</i>					-	5
13	Teologie sacramentală (V) / <i>Sacramental theology (E)</i>					-	3
14	Disciplina optionala: Asistenta sociala a grupurilor de risc/Asistenta sociala a grupurilor defavorizate (E) / <i>Optional course: Social assistance groups at risk /The Social Assistance of Defavoured Groups (E)</i>					-	3
15	Teologie spirituală (V) / <i>Spiritual Theology (V)</i>					-	2
16	Elaborarea tezei de licență (V) <i>Elaboration of the bachelor thesis (V)</i>					-	4
17	Disciplina optionala: Terapii de familie/Terapii de cuplu (E) <i>Optional course: Family Therapies / Therapies couple (E)</i>					-	4
Promovat cu media : ⁴⁾		Total credite/ <i>Total ECTS/SECT credits:</i>				60	
Pass average per academic year:							

Promovat: DA <i>Passed: YES</i>	Media de promovare a anilor de studii ⁵⁾ : <i>The passing average of the years of study:</i>	Total credite: 184 <i>Total ECTS/SECT credits:</i>
---	--	---

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

4.4 **Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2022, domeniul de studii **TEOLOGIE**, programul de studii **TEOLOGIE ROMANO-CATOLICĂ ASISTENȚĂ SOCIALĂ** este, iar media maximă este, titularul fiind clasat pe locul..... dintr-un total de absolvenți.**

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.

*The passing overall average grades for the class of 2022 field of study **THEOLOGY**, study programme in **ROMAN-CATHOLIC THEOLOGY SOCIAL ASSISTANCE**, are: lowest average: and highest average, the degree holder is ranked ... out of graduates .*

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Alte surse pentru obținerea mai multor informații

Further information sources

FACULTATEA DE TEOLOGIE ROMANO-CATOLICĂ,
 Str. G-ral Berthelot 19, sector 1, 010164- București, România; Tel/Fax. (+40) 021-3148610
UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI, Șos. Panduri, nr.90, sector 5, București, Tel. (+40) 021-305.97.30

MINISTERUL EDUCAȚIEI, Str. G-ral Berthelot nr. 28-30, sector 1, București, Romania, Tel. (+40) 021-405.62.00

5.2 **FACULTY OF THEOLOGY ROMAN-CATHOLIC**, 19 G-ral Berthelot Street, 1th district, 010164 Bucharest, Romania; Tel/Fax. (+40)21-3148610

UNIVERSITY OF BUCHAREST, 90 Panduri Road, 5th district, Bucharest, Romania, Tel. (+40)21-305.97.30

MINISTRY OF EDUCATION, 28-30 G-ral Berthelot Street, 1th district, Bucharest Romania, tel. (+40)21-405.62.00

Informații suplimentare
Additional information

5.1 **Mențiuni privind școlarizarea:**

Mentions regarding schooling:

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1 **STUDII UNIVERSITARE DE MASTER**

MASTER STUDIES

Statutul profesional

Professional status

ESCO 2636.3 – Misionar/Misionară; COR 263501 – Asistent social

Competențele dobândite pot fi echivalente cu cele ale calificării de asistență socială, conform Ordinului MECS 6521/2012.

6.2 *ESCO 2636.3 – Missionary; COR (Romanian Classification of Occupations) code 263501 – Social worker*

The acquired competences can be equated with those of the social work qualification, according to the Order of the Romanian Ministry of Education nr. 6521/2012.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1 Rector <i>Rector</i>		7.2 Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
7.3 Decan <i>Dean</i>		7.4 Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	

⁵⁾ Nr. și data eliberării

No., dated. _____/_____/_____

Ștampila sau sigiliul oficial

Official stamp or seal

7.5 **Acest document conține un număr de 5 pagini.**

This document consists of 5 pages.

7.6

L. S.

⁴⁹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁷⁾ Name of institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

^{2*)} To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

^{3*)} It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C); seminars (S); practical courses (LP); projects (P).

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

^{4*)} Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾ Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire.

^{5*)} Overall average grade with two decimals and without rounding off.

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

^{6*)} *To be filled by the institution administering studies.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină pe colțul din dreapta jos (L.S.) , cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner

(L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 „Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...)” va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 `Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no./)` will be completed with the appropriate duration of university master`s program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR OVERVIEW OF THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education), and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/ BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/ BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng etc.) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT) and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS/SECT, Stomatologie - 360 de ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011 /According to Law no 1/2011